

உதயதாரகை

கிறிஸ்தவ வார இதழ் | Estd. 1841 | UTHAYATHARAKAI

மார்ச் 128 | 1-11-1968 | இடம் 42

"நீதி ஜனத்தை உயர்த்தும்; பாவம் எந்த ஜனத்துக்கும் இழிவாம்."

வாழ்க மனமங்கள்

அன்பர் - புழப்பாணி

உடந்த சனிக்ரமம் 28-10-68 காலை 10 மணிக்கு இங்கிலாந்து வான்வழியிலுள்ள டுபாய் போர்டைத் தேவாலயத்தில் ஒரு பரிசுத்த விவரம் நிறைவேற்றப்பட்டது.

மனமகள்: திரு. அன்பர் தம்பிரசா (B. Sc. Dip. in Ed.), ஆசிரியர், டுபாய் மைக்கேல்கல்ஸ், தெ. இ. 18. (இங்குப் பாரிய மதுபரிசுவன பரிசேதாசர், திரு. சி. தம்பிரசா அவர்களின் மகன்.)

மனமகள்: செல்வி பூபுராணி சேனாராசா (பாழ்ப்பாணம் 3 ஆம் குறுக்குத் தெரு, Deputy Chief Telegraph Master) திரு. வேலுப்பிள்ளை சேனாராசா அவர்களது மகன்.)

உண்டனிலே பொள்ளர் விதிவிலுள்ள Prince of Wales இல் உபசரணை கடைபிற்றினார்.

மறுமலம் பிரசேசம்

விவசாயத் தப்பு யோசனை

டெர்னர் எம். கருணாநாதன், திரு. ச. எம். செல்வரத்தினம், டெர்னர் எம். சேரராசா, திருமதி கிருபா பரமசந்தன் ஆகியோரின் தலைமையில் காலநிலை திருமதி பிரிம மனமே சென்ற அவர்களின் அருமைக் கணவராகிய திரு. வி. சி. மெரென் தமது 85 ஆம் வயதில் செவ்வாய்க்கிழமை (29-10-68) மாறாமல் மரணமடைந்தார். மதுரை மாவட்ட முதலமைச்சர் திரு. எ. என். வீரசுந்தரப்பிள்ளை அருளுரை வழங்கினார். மறைந்த திரு. என். செல்வரத்தினம் செய்திருந்த ஆசிரியத்தொண்டர், டோட்டா சேமக்கல்வியல் மறைந்திருவாரர்கள் என். செல்வரத்தினம், போல் பென்ஜமின் ஆசிரியரால் உட்கட்டிச் செய்யப்பட்டனர்.

தயருமல் மகன், மருமகன், பேரப் பிள்ளைகள் சுற்ற மதித்தருங்குத் தேவ தேற்றால் கட்டுவதாக.

திருமதி இராசம்மா இராசாயகம்

தனது விவாகமான எட்டு சென்ற திரு. வேதக்குட்டி எழிலாசன் இராசாயகம் அவர்களின் மனைவியாகும். திருவாளர்கள் ஜே இராசாயகம், ஆர். தவராஜன், ஆர். வேதராஜன்மகன் திருமதி சிம்மணியேலி வேலுமலை ஆகியோரின் தாயருமாகிய திருமதி இராசாயகம் இராசாயகம் (28-10-68) சனிக்கிழமை மட்டக்களப்பில் தமது மகளரிடமிருந்து விருந்து யாழ்ப்பாணம் வரும் போது புறநகரத்தில் தமது 64 ஆம் வயதில் மறமைக்குள் பிரவேசித்தார்.

மதுரை தனையிலும் அவரது இல்லத்தில் மறைந்திருக்கிறார். மின்னல் அளவளாவும் சோமராஜன் நடத்தப்படும் வடக்கு சேட்டைச் சேமக்கல்வியல் அவரால் நடவடிக்கை செய்யப்பட்டார்.

இவரது பிரிவால் தயருறுவோர் யாவருக்கும் தேவதேற்றால் கட்டுவதாக.

சென். மாண்புமிகு முதலமைச்சர்

கண்டிக்குறி மகளிர் கல்விப் பள்ளிக்கு உப அதிபரும், சென்னை மருத்துவப் பள்ளி, மதுரை சிவசுந்தரத்தேவாலயம், மதுரை சபாநாயகம் ஆகியோரின் சேர்த்துயர்ப்புணர் சென்னை போகும் முதலமைச்சர் செவ்வாய்க்கிழமை (29-10-68) தமது 76 ஆம்

வயதில் மறமைக்குள் பிரவேசித்தார். மதுரை மாவட்ட 4-0 மணிக்கு கண்டிக்குறி மகளிர் கல்விப் பள்ளி மண்டபத்தில் மறைந்திருந்தார். ஆர். குமாரசாமியாரின் சோமராஜன் நடத்திய சேமக்கல்வியல் சேமக்கல்வியல் அவரால் நடவடிக்கை செய்யப்பட்டார்.

இவரது பிரிவால் தயருறும் சுற்றத்தாரும் சோமராஜன் கண்பாரும் பழைய மானவரும் தேவ தேற்றால் பெறுவார்களாக.

மறைந்திருந்தார். ஆர். அம்பலவாணர்

மேற்படிப்புக்காக இங்கிலாந்து சென்றிருந்த மறைந்திருந்தார். ஆர். அம்பலவாணர் M. Th. பட்டம் பெற்று சுவீட்சர்லாந்துள்ள பொன்னே நிருச்சலையக்காத்தில் சிவசாயம் போதகனியாய்விருந்த போது இங்கு வந்து சேர்ந்தார். இறுதியில் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

சூழியுறு விடுமுறை நாளாகலாம்

போயா நான் மாதிரிமவார விடுமுறை நாளாயிடும்தால் புத்தர் மாதிரிக் காரியங்களிலின்று பிரே அலுவல்களில் விடுமுறைக்குள்ளே

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் உணவுப்பற்றி தீவிரம்

தற்போது யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் உணவுப்பற்றி தீவிரம் காணப்படுகிறது. இம்மாவட்டத்தில் உணவுப்பற்றி தீவிரம் காணப்படுகிறது. இம்மாவட்டத்தில் உணவுப்பற்றி தீவிரம் காணப்படுகிறது.

இப்போது யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் உணவுப்பற்றி தீவிரம் காணப்படுகிறது. இம்மாவட்டத்தில் உணவுப்பற்றி தீவிரம் காணப்படுகிறது.

வரவேற்பும் பிரியாவிடையும்

கேற்று (31-10-68) மாவட்டம் கண்டிக்கு யாழ்ப்பாண அரசாங்க செயலக கல்யாணி சங்கத்தின் ஆதரவில் பிரதம தலைவர் காரியாக்கட்சியை ஏற்படுத்தும் திட்டம் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இம்மாவட்டத்தில் உணவுப்பற்றி தீவிரம் காணப்படுகிறது.

யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் உணவுப்பற்றி தீவிரம்

தற்போது யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் உணவுப்பற்றி தீவிரம் காணப்படுகிறது. இம்மாவட்டத்தில் உணவுப்பற்றி தீவிரம் காணப்படுகிறது.

யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் உணவுப்பற்றி தீவிரம் காணப்படுகிறது. இம்மாவட்டத்தில் உணவுப்பற்றி தீவிரம் காணப்படுகிறது.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

கைத்தொழில் பேட்டை

வடக்கில் நிறுவும் கோரிக்கை

வடபகுதி ஸ்தம்பிய மேற்பார்வைச் சபை உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

கவலைக்குப் பிரகாரம்

'ஆர்யாநாதன்' 'சீக்கர் கவலைப்படுத்தும் தென்கை' - ம. 6, 28.

கவலைக்குப் பிரகாரம் 'ஆர்யாநாதன்' 'சீக்கர் கவலைப்படுத்தும் தென்கை' - ம. 6, 28.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

இந்தியத் தொழிலாளர் சங்கங்கள் உட்கட்டிச் சேமப்பெறாமல் ஏற்பட்டார்.

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

குடியேற்ற வாசிகளுக்கு எட்டு ஏக்கர்

The Morning Star

1st November, 1968.

HUMAN RIGHTS AND OURSELVES

This year the world celebrates anniversaries of two important events in its history. The first is the centenary of the birth of Mahatma Gandhi and the other the twentieth anniversary of the Universal Declaration of Human Rights by the General Assembly of the United Nations.

The Preamble of the U.N. Charter proclaims the determination of the peoples of the various nations to reaffirm their faith in fundamental human rights and in the dignity and worth of the human person.

Hence, what Mr. A. Ratnayake, the President of the Senate and the Chairman of our National Committee for the Gandhi Centenary Celebrations, said recently at the Gandhi celebrations in Jaffna is most welcome, and entirely relevant to the present situation in the country.

United Ceylon and they trusted each other well. But problems which cropped up since Independence have remained unanswered for the last 20 years.

The present situation could be remedied, according to him, in two ways, both of which we heartily endorse. One is the provision of a chapter on Fundamental Rights in the Constitution. Here are his words: "If the fundamental rights of the people in Ceylon are to be safe-guarded, immediate steps should be taken to incorporate in the Constitution a chapter on human rights, which will guarantee the language, religious and cultural rights of all the people in Ceylon."

The second suggestion of Mr. Ratnayake is that unity in Ceylon can be achieved only through "application of Mahatma's technique of love, truth and non-violence". And as the General Secretary of the United Nations, U. Thant, said five years ago referring to the 15th anniversary of Human Rights Declaration, "It is necessary to give legal recognition to human rights, to provide procedures and remedies for their protection, and to build, by education and persuasion, a climate of public opinion to sustain the enjoyment of those rights."

THE NAVALY Y. M. C. A. 15th Anniversary Celebrations of the H-Y Club.

The celebrations started with a Thanksgiving Service led by the Rev. L. N. Hitchcock. The sermon was preached by Rev. R. S. Seneviratna. This was on Sunday evening, 20th October. On the following day its main celebrations were witnessed by more than 500 people.

Devotional A GROWING CHURCH

(Taken from a sermon by the Rev. Dr. James S. Mather.)

The Church is designed by God to be ever growing. If she did not grow, she should go immediately for a good check-up. In the Church, the most important member is God, not ourselves. The strength of the Church is not in her numbers, or in the size of her purse.

Table with 3 columns: Country, Membership, 1956, 1966. Rows include Ghana, Sumatra (Indonesia), Burma, and New Guinea (Central Highlands).

We are sorry that in Ceylon, in the same decade, our numbers went down by three per cent. Still, the aim of all our Churches is not primarily to grow in numbers, but to grow in our love and devotion to our Lord, to grow in service of one's fellow-man, to grow in freedom from self-concern and self-love, to grow in dedication and commitment of one's life to God, ever seeking the Glory of God and the extension of His Kingdom.

The most important thing in any religion is the faithful practice of it by those who belong to it. The people who belonged to the several religions, each one, was ready to defend his own religion, or to speak in support of it from public platforms, or to write about it, or even to die for it, as many people did in the "Holy wars" of the past.

Letters to the Editor

LANKA AYURVEDA MEDICAL COLLEGE

Dear Sir,

I am directed by the North Ceylon Board of Indigenous Medicine, Jaffna, to request you to kindly publish the under-noted in your esteemed journal:

The Lanka Ayurveda Medical College, Jaffna, founded in 1925 is the oldest teaching Institution in the Island. This was given recognition by Government in 1951 but later this was withdrawn.

As soon as Mr. Nawagamuwa assumed duties as Commissioner of Ayurveda, he suggested that a deputation from Jaffna should meet the Ayurvedic Medical Council in Colombo and discuss the matter.

Accordingly a deputation headed by Muhandiram E. P. Rasiah, the Hony. Secretary, met the Ayurvedic Medical Council and placed their case before them. After a few more meetings, where Muhandiram Rasiah addressed the members in Sinhalese, he was able to convince the Council that Jaffna's request was fair and reasonable.

The Commissioner of Ayurveda, by his letter No. 309 of 9th October, communicated the decision of the Medical Council. It contains certain solutions which are quite acceptable to the North Ceylon Board of Indigenous Medicine.

We offer our thanks publicly to the Commissioner of Ayurveda and through him to the Ayurvedic Medical Council for solving this long-standing knotty problem in a fair and just manner.

Yours faithfully,

E. P. RASIAH, Secretary, The North Ceylon Board of Indigenous Medicine, Jaffna.

COMMISSIONER'S LETTER

REFERRED TO:- No. 309

Registration of passed out Students of the Lanka Ayurvedic College, Jaffna.

Reference representations made by the North Ceylon Board of Indigenous Medicine, Jaffna on the above subject.

The Ayurvedic Medical Council interviewed a deputation of the North Ceylon Board of Indigenous Medicine regarding this matter at its meeting held on 29.6.1968 and it appointed a sub-committee to study this matter and make its recommendations. Muhandiram E. P. Rasiah, who led this deputation, too was appointed a member of this sub-committee. The Ayurvedic Medical Council at its meeting held on 30.9.68 considered the report submitted by this sub-committee and confirmed the following recommendations in respect of the registration of graduates of the Lanka Ayurveda College, Jaffna:

- 1. As the Lanka Ayurveda College is the oldest institution of its kind which enjoyed Government recognition for a long time and the Gampaha Siddha Ayurveda College has also been recognised for the purpose of registration of its graduates, the students who pass the Final examination of the Lanka Ayurveda College, Jaffna, shall be registered as practitioners of Ayurveda after an oral examination conducted by the Ayurvedic Medical Council for the purpose till such time the proposed Siddha College in Jaffna is established.

cannot but be a growing Church, regardless of any handicaps we labour under, or of our position as a small minority community. A Church is Christian only to the extent the spirit of Christ dominates and manifests itself in her members. It is this Christian Spirit that brings about

- 3. Registrar of the Government College of Ayurveda shall go to Jaffna and hold the Final Examination of the Lanka Ayurveda College. Question papers shall be set up by the Staff of the Government College of Ayurveda and for this purpose the syllabus of the Lanka Ayurveda College shall be used. Expenses incurred in this connection shall be borne by the Lanka Ayurveda College, Jaffna.

- 4. Admissions to this College shall cease with the establishment of the proposed Siddha College in Jaffna.

- 5. (a) After the establishment of the proposed Siddha College in Jaffna, the Lanka Ayurveda College shall continue to function only for the students who will be on the roll at the time and those who pass out shall be registered under the terms stipulated above.

- (b) When the syllabuses of these students are covered, the Lanka Ayurveda College should be closed.

Yours faithfully,

Sgd. W. J. R. NAWAGAMUWA, Commissioner for Ayurveda & President, Ayurvedic Medical Council.

Colombo, 9th October, 1968.

THE "KULI"

Dear Sir,

Regarding the request by a reader in the Press for information on the origin and definition of the land measure termed the "KULI", I would refer to Volume 2 of Lands, Maps and Surveys, published by Government and the transactions of the Engineering Association of 1936,

According to Lands, Maps and Surveys, mentioned above, "The unit of linear measure was the hasta or cubit, i.e. one span or 9 inches; two hastas making one bamba, or mullam (Ezumi) i.e., the average length from tip of finger to elbow. In the ancient system prevailing in South India the unit was the royal foot (Sri-Pada). These units were nevertheless identical since a human span and human foot were generally taken to be equal, averaging about 9 inches. The Indian surface measure based on the linear unit, when measured by a rod of 16 spans at right angles, constituted a Kuli or about 144 square feet of land.

A hundred Kulis made one Ma, and 20 Mas constituted what was called a Veli. This measure has largely influenced the system persisting down to the present times in the Tamil Districts of Ceylon. (Hindu Administration in South India - Survey and Settlement by Rao Bahadur K. Iyengar.)"

Linear measure of the ancient Tamils:-

- 8 Angu (atom) = 1 Therthugal (dust particle), etc - 0.00045 in.
8 Therthugal = 1 Mami (seed of a kind of grass)
8 Mami = 1 Ellu (glutinous seed)
8 Ellu = 1 Nello (paddy seed)
8 Nello = 1 Viral (finger)
4 Viral = 1 Pili (closed fist)
6 Pili = 1 Karam (hand)
2 Karam = 1 Siro Ko'e (small po'e)
2 Siroko'e = 1 Inasu (bow length)
2 Inasu = 1 Kole or Thandam
200 Thandam = 1 Kurosam (pole)
4 Kurosam = 1 Yosana

Accepting 'akaram' as about 18 inches in length, a 'kole' is 12 feet in length, which is

UDUVIL GIRLS' COLLEGE

The historian of the American Ceylon Mission writes that educational institution in Asia. Today Uduvil is 143 years old. According to normal standards she will be considered old. Yet there is a perennial youthful air about her - whether it be in the play-grounds, in the classroom, in the dining hall, sleeping apartments - anywhere in her vast compound one sees this in awe and wonder. Is it due to the youth that enter her portals year by year? Or has she herself a spring of youth and beauty that never dries up?

In the present educational set-up in Ceylon, it may be difficult for her to maintain her standard and richness of culture that is always associated with her. Yet the fact that she carries on bravely giving service to the youth of the land is something for which one ought to be grateful and praise God.

Her birthday falls on the 24th of November. A Service of Thanks giving and Intercession for God's blessing on her will be held on that day at 6 p.m. in the Chapel of the Colombo Church of the Jaffna Diocese, C. S. I. 33, Fassel's Lane, Wellawatte. It is good for the past pupils, young and not so young, to come and participate in the service.

The Annual General Meeting and Social of the Colombo Branch of the Old Girls' Association will be held on the 19th of November, at 4 p.m. in the above mentioned Chapel premises. It will be a time of joy for Old Girls to come and renew past memories and forge a new and a deeper fellowship with the old school.

- Cor.

approximately the usual unit for land measure. (1 kuli = 1 sq. 'kole' or 'thandam')

Evidence of the use of this system of measure in the 13th and 14th Centuries is found in a Tamil inscription of that period, on a stone pillar in the compound of a Sivan Temple at Kankaveli village in the Kottiyar Pattu, Trincomalee District. It registers a grant of one Veli of land.

According to the transactions of the Engineering Association of 1936,

"In the Tamil Districts of Ceylon too, i.e. the Northern and Eastern Provinces, the system of land measurement would seem to have been in vogue, and this system still prevails except in Jaffna, where, in addition to the sowing measures, a surface measure termed the 'Kuli' appears to have been in use from ancient times. This measure, the 'Kuli', is the extent of land contained within a square, of side equal to a 'Kole' or pole, in length approximately equal to 12 feet". According to Tamil Lexicon (Friedrich) a 'Kuli' is a measure of 12 feet in land measure.

The Kankaveli inscription, mentioned above, is the inscription which refers to the Temple at Trincomalee, referred to in my article "Konesvara Kovil", which appeared in the Press recently.

The publications mentioned above may be consulted for any further information and clarifications on this and other ancient measures.

Yours faithfully,

J. R. SENEVIRATNA.

Colombo

1968 Subscriptions of Rs. 15 due now Manager